

Rouge
fm

PRÉSENTE LE

FESTIVAL INTERNATIONAL DE LA CHANSON DE GRANBY

PORTE-PAROLE : ANDRÉANNE A. MALETTE



Programme réalisé par La Voix de l'Est

DU 4 AU 14 SEPTEMBRE 2013

WWW.FICG.QC.CA

45^e
ÉDITION

PRENEZ LE TEMPS de penser à vous!

NE PERDEZ PAS DE TEMPS achetez en ligne
palacedegranby.com

Programmation d'automne 2013 du Palace



PATRICK GROULX SUPPLÉMENTAIRE
Samedi 21 septembre - 20 h
38 \$ au comptoir
40,50 \$ Tél. et Internet



PAUL DARÁICHE
Samedi 12 octobre - 20 h
51 \$ au comptoir
53,50 \$ Tél. et Internet



SUGAR SAMMY SUPPLÉMENTAIRE
Vendredi 25 octobre - 20 h
49 \$ au comptoir
51,50 \$ Tél. et Internet



**LOUIS-JOSÉ HOUDE
SUPPLÉMENTAIRES**
Mercredi 25 septembre -
20 h
Jeudi 26 septembre - 20 h
53 \$ au comptoir
55,50 \$ Tél. et Internet



**12 HOMMES EN COLÈRE
SUPPLÉMENTAIRE**
Vendredi 18 octobre - 20 h
45 \$ au comptoir
47,50 \$ Tél. et Internet



**LAURENT PAQUIN
SUPPLÉMENTAIRE**
Samedi 26 octobre - 20 h
45 \$ au comptoir
47,50 \$ Tél. et Internet

**SPECTACLES
PRÉSENTÉS DANS
LE FOYER
YVES-GAGNON**



ANDRÉ THÉRIAULT
chante Félix Leclerc
Vendredi 20 septembre - 20 h
20 \$ au comptoir - 22,50 \$
Tél. et Internet

**CAFÉ-THÉÂTRE
GÉLINAS À TREMBLAY**
(participation exceptionnelle de
GILLES LATULIPPE)
Dimanche 13 octobre - 14 h
10 \$ au comptoir
12,50 \$ Tél. et Internet



DOMINIC ET MARTIN
Vendredi 4 octobre - 20 h
44 \$ au comptoir
46,50 \$ Tél. et Internet



FRANÇOIS MASSICOTTE
Samedi 19 octobre - 20 h
38 \$ au comptoir
40,50 \$ Tél. et Internet



LINDSAY - DE LAROCHELLIÈRE
Jeudi 31 octobre - 20 h
35 \$ au comptoir
37,50 \$ Tél. et Internet



NICOLAS PELLERIN
Mercredi 23 octobre - 20 h
25 \$ au comptoir
27,50 \$ Tél. et Internet



ANDRÉ SAUVÉ
Jeudi 10 octobre - 20 h
Vendredi 11 octobre - 20 h
47 \$ au comptoir
49,50 \$ Tél. et Internet



À l'Église Notre-Dame



Beatles Baroque
Samedi 28 septembre - 20h
Rég. 35 \$
Tél. + Internet 37,50 \$
Aîné 25 \$
Tél. + Internet 27,50 \$
Étudiant 10 \$
Tél. + Internet 12,50 \$



Tocadéo
Vendredi 11 octobre - 20h
Rég. 35\$
Tél. + Internet 37,50\$
Aîné 25\$
Tél. + Internet 27,50\$
Étudiant 10\$
Tél. + Internet 12,50\$

3280549



Lundi au vendredi: 12 h à 19 h
Samedi: 9 h 30 à 20 h
Dimanche: Midi à 17 h
(20 h soirs de spectacles)

Merci à nos partenaires :



• Tous les prix incluent les taxes et la redevance.
L'horaire et les tarifs peuvent changer sans préavis.
Rabais possibles pour les aînés et les étudiants.

135 Principale,
Bureau 20, Granby
450 375-2262
1 800 387-2262



LE PALACE
Salle de spectacle

Le Palace est subventionné par la Ville de Granby et par le ministère de la Culture et des Communications du Québec.

PORTE-PAROLE 2013

ANDRÉANNE A. MALETTE

Le Festival de la Chanson de Granby c'est : l'inspiration qui se pointe, une ambiance musicale qui envahit les rues de Granby, une formation nécessaire, des conseils qui nous suivent à travers les années, des prix qui changent une vie, une visibilité non négligeable, des souvenirs impérissables et des amitiés qui durent.

J'aime d'amour le Festival de la Chanson de Granby et c'est pourquoi je suis honorée d'être la fière porte-parole cette année. À tous les artistes qui seront sur scène cette année : amusez-vous, soyez vous-même et profitez de chaque seconde.

Pour vous, spectateurs : merci d'être là encore si nombreux. Vous êtes le carburant des artistes. C'est grâce à vous que le Festival fête ses 45 ans et que nos carrières voient le jour !

Merci !



Auteure-compositrice-interprète
Demi-finaliste 2008



SOMMAIRE

| | |
|--------------------------------------|---------|
| Programmation 2013 | 4-5 |
| Messages de l'organisation | 7 |
| Messages des dignitaires | 8 et 11 |
| Les petits Bonheur | 12 |
| Conseil d'administration FICG | 14 |
| Les rendez-vous de l'ADISQ | 14 |
| Processus de sélection du concours | 16 |
| Gagnez un séjour en France | 17 |
| Nos partenaires | 18 |
| Demi-finale du 4 septembre | 19 |
| Demi-finale du 5 septembre | 21 |
| Demi-finale du 6 septembre | 23 |
| Demi-finale du 7 septembre | 25 |
| Jamais trop tôt le 11 septembre | 27 |
| Spectacles aux chapiteaux Desjardins | 29 |
| Les découvertes Solotech | 33 |
| Spectacles au United Church | 34 |
| Spectacles au Pub du Village | 34 |
| Spectacle au Cégep de Granby | 35 |
| Spectacle au P'tit Baril | 35 |
| Spectacle au Pub MacIntosh | 35 |
| La grande Finale Rouge fm | 36 |
| Prix et bourses | 38 |
| Nos remerciements | 39 |

PROGRAMMATION 2013

MERCREDI 4 SEPTEMBRE

PALACE DE GRANBY

19 h 30 DEMI-FINALE 1

Animateur : *Eric Michaud*

Artiste invité : *Pierre Lapointe*

Demi-finalistes : *John Kinsha, Josephthe, Laura Gagné, Marie-Claire Cronier, Mathieu Milot, Paul Cournoyer.*

Soirée



JEUDI 5 SEPTEMBRE

PALACE DE GRANBY

19 h 30 DEMI-FINALE 2

Animateur : *Eric Michaud*

Artistes invitées : *Les Sœurs Boulay*

Demi-finalistes : *Danté, Les Nanas Coustiques, Mathieu Rancourt, Pierre-Hervé Goulet, Sarah Cochrane, Sylvie Walker*

Soirée



VENDREDI 6 SEPTEMBRE

PALACE DE GRANBY

19 h 30 DEMI-FINALE 3

Animateur : *Eric Michaud*

Artiste invitée : *Salomé Leclerc*

Demi-finalistes : *Garoche ta sacoché, Gen Forest, Ginette Landry, Jonathan Savage, Raphaël Butler, Rhéaume.*

Soirée

La Voix de l'Est

SAMEDI 7 SEPTEMBRE

PALACE DE GRANBY

19 h 30 DEMI-FINALE 4

Animateur : *Eric Michaud*

Artiste invité : *Rod Le Stod*

Demi-finalistes : *Ami Jetté, Andréanne Martin, Dave Puhacz, Éric Charland, Madmoiselle, mathieu-philippe.*

Soirée



FERME HÉRITAGE MINER

11 h 30 - 12 h 30 - 13 h 30 : *Les Gourmandes*

MERCREDI 11 SEPTEMBRE

PALACE DE GRANBY

19 h 30 JAMAIS TROP TÔT

Animatrice : *Andréanne A. Malette*



UNITED CHURCH

20 h *Marjorie Fiset*

21 h *Pandaléon*

22 h *El Motor*

JEUDI 12 SEPTEMBRE

PUB DU VILLAGE

24 h *Mad'Moizèle GIRAF*

UNITED CHURCH

SOIRÉE DE LA SACEM

20 h *Gael Faure* (France)

21 h *Buridane* (France)

22 h *Éléphant* (France)

Présentée par



FRENCH-MOI : LES APÉROS DU FESTIVAL

Pub MacIntosh Granby

17 h 30 *Antoine Lachance*

19 h 30 *DJ Didjé* (Belgique)

Pub MacIntosh Bromont

17 h 30 *Dylan Perron*

et *Élixir de Gumbo*

CAFÉ ÉTUDIANT CEGEP

12 h 35 *Pandaléon*

LE P'TIT BARIL

SOIRÉE RÉTRO

23 h *Lazy Lovers*

CHAPITEAU DESJARDINS

19 h 30 *3 Gars su'l sofa*

20 h 30 *Kain*

21 h 30 *Rod le Stod*

22 h 30 *Les Cowboys Fringants*



FESTIVAL INTERNATIONAL DE LA CHANSON DE GRANBY

VENDREDI 13 SEPTEMBRE

PUB DU VILLAGE

24 h *OK Volca*

UNITED CHURCH

LA GRAND-MESSE DU COUNTRY

20 h *Chantal Archambault
Dany Placard
Cindy Bédard
Éric Goulet
Sylvia
Francis Faubert
Maxime Lefebvre
Myëlle*

Présentée par



Mercedes-Benz
Granby

FRENCHÉ-MOI : LES APÉROS DU FESTIVAL

Pub MacIntosh Granby
17 h 30 *Buridane et Gael Faure (France)*

Pub MacIntosh Bromont

17 h 30 *Antoine Lachance*
19 h 30 *DJ Didjé (Belgique)*

LE P'TIT BARIL

SOIRÉE RÉTRO

23 h *Israel Proulx*

CHAPITEAU DESJARDINS

19 h 30 *La Virée*
20 h 30 *Les Hay Babies*
21 h 30 *Les Hôtesses d'Hilaire*
22 h 30 *Lisa LeBlanc*

 **Desjardins**



SAMEDI 14 SEPTEMBRE

PUB DU VILLAGE

24 h *Gazoline*

FRENCHÉ-MOI : LES APÉROS DU FESTIVAL

Pub MacIntosh Granby
17 h 30 *Éléphant (France)*

Pub MacIntosh Bromont

17 h 30 *Francis Faubert
et Myëlle*

LE P'TIT BARIL

SOIRÉE RÉTRO

23 h *Retro Rockets*

CHAPITEAU DESJARDINS

 **Desjardins**

14 h *SHOES*
15 h *Les Parfaits Inconnus*
16 h *DJ Didjé (Belgique)*
20 h 30 *Hugo Lapointe*
22 h *Éric Lapointe*

 **Hydro
Québec**

PALACE DE GRANBY

GRANDE FINALE ROUGE FM

19 h 30 *Andréanne A. Malette*

Soirée

 **Rouge
102,7 fm**

un événement francoresponsable

Toute la musique. Une couleur.

Rouge
107,3 fm

rougefm.ca

MERCI AUX ORGANISATEURS



Martin LECLERC

Président

Y a pas deux chansons pareilles chante Jean-Pierre Ferland et c'est tant mieux. En fait, alors qu'on a parfois l'impression que tout a été dit sur un sujet, un jeune auteur, une jeune interprète sortent un jour de l'ombre et présentent leur vision unique du monde à travers des textes et des musiques qui touchent le cœur et l'âme. En ce sens, la chanson est

plus qu'une forme artistique; c'est une compagne de vie, une amie fidèle présente pour célébrer les joies, pour consoler les peines et, peut-être aussi, pour donner un sens à l'existence.

À sa 45^e édition, le Festival de la chanson de Granby constitue encore et toujours le tremplin idéal pour ces artistes qui désirent enrichir le répertoire de la chanson d'expression française d'ici.

Comme par les années précédentes qui ont vu émerger des talents, dont Andréanne A. Malette, porte-parole de cette édition, la présente cuvée sera riche de découvertes et de promesses pour l'avenir de la chanson francophone.

À toutes et à tous, je souhaite un excellent festival!

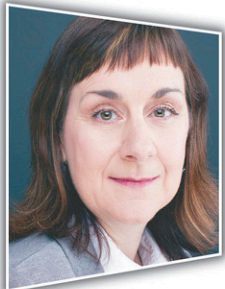


Pierre FORTIER

Directeur général et artistique

Événement francoresponsable, le festival s'est bâti grâce à ses 70 partenaires internationaux, nationaux, provinciaux et municipaux, ses 52 Amis du festival et ses 19 collaborateurs. En tout 140 alliés qui permettent de vous présenter 90 différents artistes dans le cadre de 74 concerts dans 22 lieux différents.

Concours très relevé; *Jamais Trop Tôt* de haut calibre; délégation européenne et canadienne majeure; tous les ingrédients pour que la 45^e édition du FICG soit la plus importante de son histoire. Merci à vous tous bénévoles, public et artistes.



Brigitte SIMARD

Directrice du contenu du 107,3 Rouge fm - Montréal

Rouge fm est très fière de s'associer au Festival international de la chanson de Granby à titre de commanditaire présentateur officiel, et ce, pour les quatre prochaines années. Partenaire radio exclusif, notre réseau de neuf stations Rouge fm au Québec assure une contribution financière

majeure au festival tout en diffusant, en ondes et sur le web, une vaste campagne publicitaire. Rouge fm présentera la Grande Finale Rouge fm et aura l'immense plaisir de remettre la Bourse Rouge fm au grand lauréat.

Tout comme le festival, Rouge fm se fixe en effet pour mandat de soutenir la chanson québécoise, de diffuser la musique d'ici et de permettre à ses auditeurs de découvrir de nouveaux talents et de nouvelles voix.

Bravo à la relève!

La SODRAC est fière de soutenir le travail des auteurs et compositeurs en veillant au respect de leurs droits



Musique

Arts visuels
et métiers d'art

Audiovisuel

Nous représentons au-delà de 6 000 créateurs et éditeurs canadiens et les œuvres de près de 100 pays et territoires.

514 845-3268
sodrac.ca

sodrac

société du droit de reproduction des auteurs compositeurs et éditeurs au Canada



Présenté par
- radarts -
francofête
Acadie
2013

Présenté par
- radarts -



17^e ÉDITION
DU 6 AU 10 NOVEMBRE 2013

RADARTS est fier de remettre le prix RADARTS-Granby à un.e des finalistes du Festival. Cet artiste sera invité à présenter une vitrine lors de la 18^e édition de la Francofête en Acadie, en novembre 2014.

Le formulaire d'inscription pour les délégués et la programmation sont disponibles au www.francofete.com

Dieppe

SOCAN

Manitoba

MONCTON

MERCI AUX DIGNITAIRES

un événement francoresponsable



Stephen HARPER

Premier ministre du Canada

C'est avec plaisir que je salue chaleureusement tous ceux et celles qui participent au 45^e Festival international de la chanson de Granby (FICG).

Chaque année, les jeunes artistes de la chanson d'expression française ainsi que le public attendent la tenue de ce festival avec impatience. À juste titre, car celui-ci constitue l'un des plus prestigieux concours de la chanson francophone, et contribue à la découverte de nombreux futurs talents. Lieu privilégié de rencontres pour la relève, le FICG continue à faire connaître les voix émergentes de la chanson française au Canada en offrant une plateforme de choix à ces artistes et à leurs créations. Il ne fait aucun doute que la 45^e édition produira de belles surprises et stimulera la naissance de nouvelles carrières musicales. Au nom du gouvernement du Canada, je félicite les bénévoles et les organisateurs de leur remarquable travail et souhaite à tous et à toutes un excellent festival.



Pauline MAROIS

Première ministre du Québec

Je suis très heureuse de vous saluer, toutes et tous, à l'occasion de la 45^e édition du Festival international de la chanson de Granby, événement phare de l'espace culturel de la Montérégie et du Québec.

Depuis l'édition inaugurale, la notoriété du festival n'a cessé de grandir. J'adresse mes plus chaleureuses félicitations à tous les artisans de cet éclatant succès!

Cette année encore, des milliers de festivaliers, d'ici ou d'ailleurs, auront le loisir d'apprécier l'immense talent et la créativité remarquable que recèle la nouvelle chanson francophone. Du 4 au 14 septembre, le cœur de Granby battra avec passion à l'unisson des rythmes et des mélodies, pour le bonheur et le plaisir des spectateurs.

Bienvenue aux visiteurs, bon succès aux artistes, et longue vie au Festival international de la chanson de Granby!



Shelly GLOVER

Ministre du Patrimoine canadien et des Langues officielles



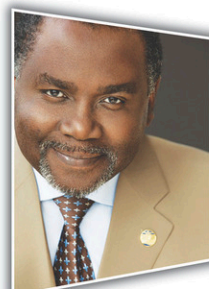
Denis LEBEL

Ministre de l'Infrastructure, des Collectivités et des Affaires intergouvernementales et ministre de l'Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec

Notre gouvernement sait à quel point les arts et la culture sont importants pour nos communautés et notre économie. C'est pourquoi nous sommes fiers d'appuyer le Festival international de la chanson de Granby qui, depuis 45 ans, convie le public à découvrir de jeunes artistes prometteurs et à célébrer la chanson d'expression française d'ici et d'ailleurs. Ce rendez-vous annuel offre une vitrine formidable à notre relève musicale francophone.

Au nom du gouvernement du Canada, nous tenons à féliciter les organisateurs du Festival international de la chanson de Granby et tous ceux qui participent à l'essor de l'industrie touristique régionale et au rayonnement de notre culture francophone.

Canada



Maka KOTTO

Ministre de la Culture et des Communications



Pascal BÉRUBÉ

Ministre délégué au Tourisme

Nous sommes heureux de souligner le 45^e anniversaire du Festival international de la chanson de Granby, événement privilégié pour la découverte de talentueux artistes et reconnu comme un concours de prestige.

Depuis 1969, ce festival est sans l'ombre d'un doute un véritable tremplin pour nos jeunes talents et un encouragement à l'épanouissement de leur carrière au Québec et à l'international.

Nous invitons les passionnés de chansons francophones à participer aux nombreux spectacles et à profiter de l'occasion pour découvrir les multiples attraits touristiques de la Montérégie.

Nous voulons féliciter et remercier les organisateurs et les bénévoles pour leur travail. Ce sont eux qui font de cet événement un véritable succès.

Québec

FIER PARTENAIRE DU FESTIVAL
INTERNATIONAL DE LA CHANSON DE GRANBY

Duhamel



la gamme

DES SAVEURS DE DUHAMEL
BIENTÔT DANS UNE
3^e SUCCURSALE!

Automne 2013

238, RUE DENISON EST
PRÈS DU JARDIN DU MONT



Comptoir rapide

Les Rôtisseries Duhamel

799, RUE DUFFERIN, GRANBY • 370, RUE SIMONDS SUD, GRANBY

450 372-7583 WWW.ROTISSERIE-DUHAMEL.COM



SUIVEZ-NOS
PROMOTIONS



SAO La modération a bien meilleur goût. 

WWW.UNGAVA-GIN.COM

Notre raison d'être Votre bien-être

 **Air transat** votre monde de vacances



LE PLUS DE DESTINATIONS EUROPÉENNES EN VOL DIRECT

Air Transat offre 28 destinations européennes en vol direct, plus que tout autre transporteur au Canada. Et on ne parle pas ici que de villes principales. Les vols directs, c'est moins de temps à voyager et plus de temps pour profiter des vacances !

Découvrez nos destinations européennes à airtransat.ca

MERCI AUX DIGNITAIRES



Richard GOULET

Maire de Granby

Événement notoire qu'est le Festival international de la chanson de Granby, la communauté granbyenne participera fièrement et avec dynamisme aux activités

entourant le 45^e anniversaire célébré cette année. Le Festival a été le tremplin de nombreux artistes, des hommes et des femmes dont nous avons suivi le cheminement avec intérêt et ferveur et dont nous sommes fiers aujourd'hui.

Au nom du conseil municipal de la Ville de Granby, je désire féliciter tous ceux et celles qui participeront à la cuvée 2013 et je les remercie d'être si généreux avec le public qui ne demande qu'à profiter de leur talent pour la musique et la chanson. Je remercie les organisateurs ainsi que les bénévoles qui unissent leurs forces pour créer un cadre motivant et stimulant pour le développement des artistes. Bienvenue au Festival, que le spectacle commence!



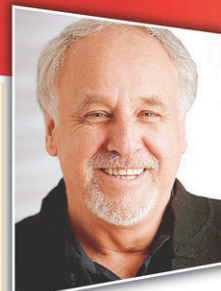
François BONNARDEL

Député de Granby

Considéré comme le concours de chanson le plus important non seulement au pays mais au-delà des océans, le Festival international de

la chanson de Granby nous permet de découvrir l'étonnante créativité et l'extraordinaire richesse de talents que recèle notre relève musicale. Je suis particulièrement fier que notre région accueille cet événement culturel, qui a d'ailleurs servi de tremplin pour plusieurs anciens concurrents.

Je tiens à féliciter chaleureusement tous les organisateurs de la 45^e édition du Festival et je les remercie de nous faire découvrir de nouveaux interprètes et auteurs-compositeurs-interprètes de la chanson francophone et de leur permettre de vivre une expérience des plus enrichissantes. Je souhaite la meilleure des chances à toutes les participantes et à tous les participants du FIGG ! Bon festival à chacune et chacun d'entre vous !



François MARCEROLA

Président et chef de la direction de la SODEC

Depuis 45 ans, la chanson francophone de chez nous trouve écho sur la scène du Festival international de la chanson de Granby.

En permettant à de nombreux artistes émergents de faire résonner leur musique et leur plume, en leur offrant l'expérience de la « grande scène » et en les jumelant à des « parrains » d'expérience du milieu de la musique et du spectacle, c'est toute la chanson d'ici qui en bénéficie!

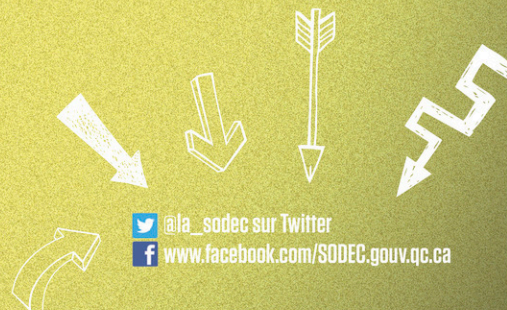
Le Festival international de la chanson de Granby possède maintenant une réelle histoire, et peut se vanter d'avoir été un tremplin pour plusieurs grands artistes du Québec, ici et à travers toute la francophonie. La Société de développement des entreprises culturelles (SODEC) est heureuse de contribuer à la tenue d'un événement aussi rassembleur. Bonne chance à tous les participants du concours et bravo aux organisateurs!

SODEC
Québec



Place au 45^e Festival international de la chanson de **Granby!**

La culture,
par cœur.



@la_sodec sur Twitter
www.facebook.com/SODEC.gouv.qc.ca

LES PETITS BONHEURS

Le FICG s'implique dans sa communauté

En collaboration avec **Granby**
Ville rayonnante

Le Festival international de la chanson de Granby connaît l'importance d'une véritable implication sociale. Cette implication se traduit par la mise sur pied de plusieurs activités reliées à la chanson francophone offertes à l'ensemble de la communauté granbyenne.

La tournée Les Petits Bonheurs en collaboration avec la Ville de Granby c'est : Offrir simplement et généreusement un instant de bonheur aux personnes dans le besoin. Partager avec eux des moments privilégiés en chanson. Tisser des liens avec l'ensemble de la communauté granbyenne.

**LA GÉNÉROSITÉ DE DONNER.
LE PLAISIR DE RECEVOIR !**

La tournée Les Petits Bonheurs permet d'offrir à seize organismes de Granby des moments privilégiés en chanson dans un contexte intimiste. Présentés dans les locaux mêmes de ces organismes, ces concerts gratuits sont teintés d'émotion à l'enseigne de la générosité.

GÉNÉRALE DEVANT PUBLIC !

Le FICG, en collaboration avec la ville de Granby, invite chaque année plus de 20 organismes à but non lucratif de Granby à assister gratuitement à la répétition générale de la grande finale Rouge FM présentée au Théâtre Palace. Une façon de partager activement notre passion à tous les publics.

L'AUTRE VERSANT
L'ASSOCIATION DES PERSONNES
APHASIQUES DE GRANBY
LES RÉSIDENCES SOLEIL
LE RIVERAIN
MAISON DE RÉPIT DÉRAGON
CENTRE D'ACCUEIL MARIE-BERTHE-COUTURE
LA CROISÉE DE L'EST
CARREFOUR BINGO
ENTR'ELLES GRANBY
MAISON DES AIDANTS NATURELS
CENTRE LECLERC
RÉSIDENCE DU BOULEVARD
FONDATION LA DIFFÉRENCE
LA MAISON DIAPASON DE BROMONT
RÉSIDENCE DU PARC
MAISON DU DIAPASON
RÉSIDENCE LEDUC



OPTIPRIX
LUNETTERIE

DEPUIS 1995

*Fier commanditaire
du voyage en France.*

*Bon Festival
de la chanson !*

Grand style. Petit prix.

617 Principale, Granby • 450 777-4833

3279532



Festival international de la chanson de Granby

45 ans

DE DECOUVERTES

La Ville de Granby est fière d'être l'hôte de la 45^e édition du Festival international de la chanson (FIGC) qui se déroulera du 4 au 14 septembre 2013 au Théâtre Palace. Nous vous invitons à venir encourager les auteurs-compositeurs-interprètes qui vous dévoileront leurs chefs-d'œuvre musicaux à l'occasion de plusieurs spectacles.

Le Festival international de la chanson de Granby vous permet de découvrir des artistes talentueux de la relève musicale. Parmi les lauréats des années précédentes, nous retrouvons des artistes qui brillent aujourd'hui sur la scène québécoise et la scène internationale comme Isabelle Boulay, Véronique Dicaire, Damien Robitaille et Lisa LeBlanc. Pour ces artistes, le défi relevé lors du FIGC donna le coup d'envoi à leur carrière.

Voilà maintenant 45 ans que nous recevons de façon privilégiée le Festival international de la chanson de Granby, un événement qui a acquis ses lettres de noblesse jusqu'à devenir le plus important concours de chanson d'expression française en Amérique du Nord.

Nous souhaitons aux artistes ainsi qu'aux organisateurs du Festival international de la chanson nos meilleurs vœux de succès.

Grâce à un partenariat avec la Ville de Granby, le FIGC offre la possibilité à des organismes à but non lucratif de recevoir des artistes dans leurs locaux pour des concerts intimes. Cette initiative qui porte le nom de Tournée des Petits bonheurs a pour but d'encourager les organismes de la région à poursuivre leur mission d'entraide.

Granby
Ville rayonnante

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION DU FESTIVAL INTERNATIONAL DE LA CHANSON DE GRANBY



MARTIN LECLERC
Président
Impresario et producteur
Productions Martin Leclerc



JACQUES ROBITAILLE
Trésorier
CPA, CGA
Robitaille & Bigras CPA inc.



YVES PRONOVOST
Secrétaire
copropriétaire
Le MacIntosh Pub de Granby
et de Bromont



JOCELYN LEMOINE
Administrateur
Directeur général
du Palace de Granby



RICHARD MALETTE
Administrateur
Président et directeur général
Malga inc.



JEHAN V. VALIQUET
Administrateur
Éditeur - Groupe éditorial
Musinfo inc.



KARYNE VIAU
Administratrice
Avocate
Archer avocats
et conseillers d'affaires inc.



ÉRIK-LOUIS CHAMPAGNE
Administrateur
Directeur général de la maison
de la culture de Waterloo



MARTIN DUCHESNE
Administrateur
Président et directeur général,
ESPACE 21 /
Société Métropolitaine du disque Inc.
et Directeur du développement,
Groupe Archambault Musique, ZIK



NADINE GELLY
Administratrice
Directrice générale
de La Vitrine



JEAN-RICHARD LEFEBVRE
Administrateur
Consultant en Communication
Stratégique et Architecture
musicale, Exuma Communications

LES RENDEZ-VOUS DE L'ADISQ

EN COLLABORATION AVEC LE
FESTIVAL INTERNATIONAL DE LA CHANSON DE GRANBY

13 septembre 2013

11h à 13h
Hôtel Castel & Spa Confort
901 rue Principale, Granby, Québec, J2G 2Z5
Salle Citadelle C

Sur invitation seulement

DÎNER-CAUSERIE : DÉVELOPPER ET RÉUSSIR SA STRATÉGIE MÉDIATIQUE ET DE DIFFUSION SUR LE TERRITOIRE EUROPÉEN

L'Animateur

Éric ROBITAILLE

Animateur à Ici Radio-Canada Première en Ontario

Alexandra VASSEN (Be)

Présentatrice - Éditrice - Programmatrice musicale
RTBF - La Première

Serge BEYER (Fr)

Directeur
"Sur la même longueur d'Ondes"

Charles GARDIER (Be)

Directeur et fondateur
Francofolies de Spa

Alain NAVARRO (Fr)

Directeur
Festival Pause Guitare

Élodie SUIGO (Fr)

Animatrice, spécialiste et critique musique
France Bleue

Sébastien ZAMORA (Fr)

Président
Zamora Productions

Éric GROSJEAN (Ch)

Animateur producteur
RTS - Radio Télévision Suisse

LES
RENDEZ-VOUS
de l'ADISQ



La raison dit :
«Trois voies
sont possibles.»

L'instinct dit :
«Une seule mène
à la croissance.»



 Raymond Chabot
Grant Thornton
L'instinct de la croissance™

Granby • 450 375-4400

www.rcgt.com

3272203

DIONNE
NADEAU
BERTRAND

a v o c a t s

Société nominale

Fiers d'appuyer la relève

Me Mario Dionne

Me Line Nadeau

Me Éric Bertrand

133, rue Saint-Georges, Granby • 450 776-6766

www.dnbavocats.com



 canadian
ROCKS

AVANT LE CANADA

AVANT LA FEUILLE D'ÉRABLE

AVANT LES CANADIENS

AVANT LES MONTAGNES

AVANT LES DINOSAURES

LES DIAMANTS SONT NÉS

Pour une qualité et un service sans reproche...



BIJOUTIER - JOAILLIER - HORLOGER
GEMMOLOGUE DIPLÔMÉ G.I.A.

2974048

159 Principale, Granby • 450 372-2780 • www.bijouteriegervais.ca

On chante
le succès du Festival



599, rue Principale, Granby

3275230

PROCESSUS DE SÉLECTION DU CONCOURS

La notoriété du concours du Festival international de la chanson de Granby est intimement liée à son rigoureux processus de sélection qui assure la qualité de ses 24 demi-finalistes.

SÉLECTION DES AUDITIONS

À l'inscription, les artistes font parvenir trois chansons. Un premier jury composé de Pierre Fortier et de Dany Giard sélectionne les candidats pour l'audition. Les personnes qui ne sont pas retenues pour l'étape de l'audition reçoivent des commentaires du jury par courriel ou par la poste.

AUDITIONS

Les candidats convoqués à l'audition présentent 3 chansons devant jury. Les juges d'audition cette année étaient Gina Brault, Frédérick Baron, Dom Lebo, Bruno Robitaille et Marie-Jo Bastien. Les auditions se sont tenues devant public dans le café étudiant du Cégep de Granby de la Haute-Yamaska entre le 24 mai et le 3 juin. Toutes les auditions ont été captées sur DVD en prévision de la sélection finale.

SÉLECTION DES DEMI-FINALISTES

Suite aux auditions, les juges se sont réunis afin de revoir sur DVD tous les participants dans le but de déterminer les 18 candidats qui prendront part aux quatre demi-finales du concours. À ce nombre viendront s'ajouter les 6 lauréats de la francophonie canadienne issus des galas interprovinciaux (Chant'Ouest, Ontario Pop et le Gala de la chanson de Caraquet). C'est ainsi que se compose la cohorte des 24 demi-finalistes.

DEMI-FINALES

Il y a 4 soirées de demi-finale à raison de 6 participants par soirée. Chaque artiste présente trois chansons. Le jury de demi-finale, composé de Martin Bundock, Dumas, Nikolas Gravel, Anne Tardif et Andéanne Sasseville, a le mandat de sélectionner parmi les 24 demi-finalistes les 5 participants qui accéderont à la Grande finale Rouge fm. Les finalistes sont dévoilés lors de la dernière demi-finale. Le récipiendaire du prix du public accède directement à la finale. Donc, il pourrait y avoir 6 candidats en finale.

FINALE

Lors de la finale, les participants présentent 3 chansons. Le jury est alors composé de près de 100 professionnels canadiens et européens. Chaque membre du jury possède un bulletin de vote sur lequel il détermine la position de chacun des participants dans un ordre de 1 à 5 (ou 6). Une fois tous les bulletins de vote compilés, le coordonnateur du jury identifie le candidat ayant récolté le plus de points. C'est ainsi que le lauréat du concours de la 45^e édition du Festival international de la chanson de Granby est déterminé.

CRITÈRES DE SÉLECTION

Lors du processus de sélection, les juges s'appuient sur une liste de critères d'évaluation afin d'orienter leur choix. Voici la liste de critères :

ORIGINALITÉ : Authenticité / Caractère distinctif / Singularité

QUALITÉ DU RÉPERTOIRE : Qualité du texte et de la musique / Sens du risque / Appropriation / Accessibilité

QUALITÉ DE L'INTERPRÉTATION : Intention définie / Développement / Présence au texte / Présence à la musique / Voix (justesse, timbre, maîtrise, nuance, phrasé) / Performance musicale

MATURITÉ PROFESSIONNELLE

Pour la 45^e année, le Festival international de la chanson de Granby nous convie à un magnifique voyage rempli d'émotions, de rythmes et de musique.

Merci et félicitations à vous tous, artisans et participants, pour nous plonger dans cet univers riche en découvertes !

Voyages Granby inc.

157, rue Principale
Granby
450 372-3624 Téléc.: 450 372-1803
Courriel: voyage.granby@qc.aira.com
www.cwttvacances.ca

Carlson
Wagonlit
Voyages

Détenteur d'un permis du Québec

3270011

Acier et Métaux Doucet est fière d'apporter son soutien au FICG et aux artistes de la relève depuis plus de 10 ans déjà.

Tout comme en affaires, l'ambition et la persévérance sont des qualités essentielles.

Bonne chance à tous les participants et bon festival !

 **DOUCET**
ACIER ET MÉTAUX

3277188

PAPETERIE

l'ÉCOLOGIC

Bon festival à tous!

166, rue Cowie, 2^e étage, Granby

Tél. : 450 777-7747

Téléc. : 450 777-2919

www.papeterieecologic.qc.ca



3276830

LIBRAIRIE

LA LIBRAIRIE DES GALERIES DE GRANBY INC.

40 Évangéline, Granby • 450 378-9953

agrée par le ministère des Affaires culturelles

Achat en ligne :

www.librairiedesgaleries.com

PLUS DE 200 000 LIVRES

PAPIER OU NUMÉRIQUE



Le plus grand choix de livres dans la région !



INVITATION

À venir voir notre nouvelle collection
AUTOMNE-HIVER 2013

Le plus grand choix de robes et
vêtements mode en région.

(tailles 2 à 20)

Accessoires

Importations - Créations

Huguette

Fermé les lundis

285 Boivin, Granby • 450 378-4550

À découvrir «l'or»
du Festival...

Bijouterie
**NORMAND
DÉZIEL**



Fier concepteur
du trophée remis
au gagnant
du Festival
international
de la chanson
de Granby

376 Boivin, Granby 450 375-1555
www.normand-deziel.com

GAGNEZ UN SÉJOUR EN FRANCE POUR DEUX PERSONNES

Participez au vote public
lors des soirées de demi-finale
les 4, 5, 6 et 7 septembre
et courez la chance de gagner
un séjour pour deux personnes
en France afin d'assister au
Festival Pause Guitare
à Albi grâce à Optiprix de
Granby et Air Transat.

Pour plus de détails,
consultez notre site Internet

www.ficg.qc.ca



**RSB
i MEDIA**

**espace
emergence**
Distribution physique
et numérique en ligne
espace-emergence.com

45tours
Promotion radio 174 Radios
partenaires au Canada
45tours.ca

Le plus important fabricant de CD et DVD au Québec !

rsbimedia.com
8480, Côte-de-Liesse, Saint-Laurent, Québec H4T 1G7
514.342.8511 • 1-800-361-8153

Rouge fm PRÉSENTE LE FESTIVAL INTERNATIONAL DE LA CHANSON DE GRANBY

PORTE-PAROLE : ANDRÉANNE A. MALETTE



Bell Média

Rouge fm

Québec

Canada

Granby
Ville rayonnante

Desjardins

LA PRESSE +

La Voix de l'Est

Télé-Québec

MUSIQUEPLUS.COM

MUSIMAX.COM

V

M105
FM 104.9

LE PALACE
Salle de spectacle

musicaction

SOCAN
musique. monde. connectés.

GALAXIE
Votre univers musical

GO VR
ROULOTTES GILLES OUELLET

sacem

la culture avec la copie privée

HÔTEL CASTEL
& SPA CONFORT
★★★★

Solotech
Son • Éclairage • Vidéo

R
RICHÉLIEU INTERNATIONAL
CITÉ RICHELIEU GRANBY

CONGRÈS MONDIAL ACADIEN 2014
L'ACADIE DU MONDE

CARRÉ BINGO
BINGO

BOREALE

Réseau National des Galas de la Chanson

Raymond Chabot
Grant Thornton
Granby - Bromont - Cowansville

Air transat

Tim Hortons

Hydro Québec

Dubé Loiselle
de notre fille à la vôtre.

cuisines BEAUREGARD
- viennoiseries - pâtisseries - conception - fabrication sur mesure

Mercedes-Benz
Granby

agropur

Pinnacle
Cidrerie de glace - Ice Cider

FONDATION SOCAN
FOUNDATION

le restaurant

it Impression totale
Savoir impressionner!

OPTIPRIX
SAINT-JEAN

Commission scolaire
de Val-de-Cote

pepsi

EAU DE SOURCE NATURELLE
amaro

RSB
i MEDIA

monumentnational

École nationale
de la chanson

FRANCOPHONE
DIFFUSION

ARTISTI
UCA

ADISQ
Association québécoise de l'industrie
du disque, du spectacle et de la vidéo

sodrac

ASSOCIATION NATIONALE
SYNDICALE
FRANÇOIS BONNARDEL
Député de Shefford

LES FRANCOFOLIES
DE MONTREAL

FESTIVAL D'ÉTÉ DE QUÉBEC

Festival
de la Chanson
de Tadoussac

Loja Les Offices jeunesse
internationaux du Québec

Festival du Voyageur

Réseau
centre

FRANCO-FÊTE

Roseq

Scène
1485

radarts

réseau ontario

LIVE
TOURNE

PAUSE GUITARE
Du 4 au 9 juillet 2013 ALAIN

FERME
HÉRITAGE
MINER

LA MAISON
de la CULTURE
DE WATERLOO

CHANT
QUEST

ontario
POP

GALA
de la
chanson
de CARAQUET

Machintosh
PUB

Le Flit Barzil

Le Flit Barzil

1^{ière}

DEMI-FINALE

4 septembre 2013

Soirée



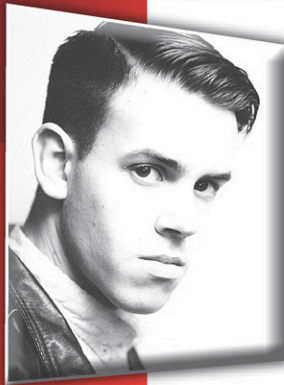
En collaboration avec



Eric MICHAUD
Animateur

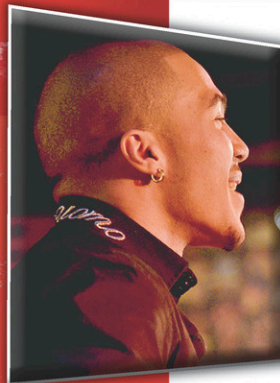


Direction artistique : Katia Gagné
Direction musicale : Philippe Brault



Paul COURNOYER

EDMONTON (ALBERTA)
Paul Cournoyer, contrebassiste et auteur-compositeur-interprète, vit dans un univers musical en constante évolution. Que ce soit la chanson franco, le rock, le jazz ou toute autre influence qui le passionne, une chose est certaine : Paul présente un spectacle que vous n'oublierez pas de si tôt. À vous d'en juger !



John KINSHA

MONTRÉAL (QUÉBEC)
John «Kinsha» Dangako est un auteur-compositeur-interprète qui a grandi dans le quartier Villeray à Montréal. Ses origines africaines et européennes l'entraînent à combiner dans sa musique une belle plume et un rythme envoûtant. Parfois engagé, parfois festif, mais toujours authentique, c'est sur scène que l'univers de Kinsha est le plus agréable à découvrir.



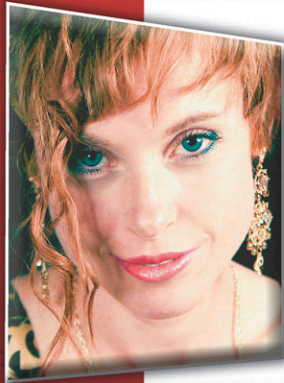
Mathieu MILOT

MONTRÉAL (QUÉBEC)
Je ne suis pas vraiment d'ici, ni vraiment de là-bas, nous avoue Mathieu Milot. Il nous offre donc, en toute simplicité, des œuvres de son terroir bien à lui. Nouvellement diplômé de l'École Nationale de la Chanson, Mathieu voue un amour pour les mots. Tantôt douces, tantôt mordantes, ses chansons se dressent sur des airs de folk nature.



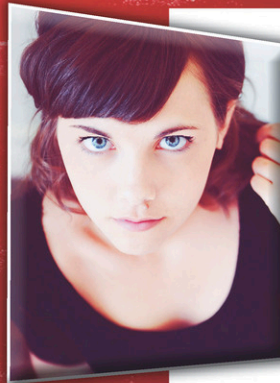
Marie-Claire CRONIER

SUDBURY (ONTARIO)
Pensez space-rock psychédélique et guitare surf atmosphérique aux influences yéyé des années 60 et vous trouverez Marie-Claire Cronier. Originaire de Val Caron (Ontario) elle remporte plusieurs prix à Ontario Pop 2012 dont le prix de la chanson primée de la SOCAN, une invitation au camp d'interprétation de Petite Vallée et une entrée en demi-finale au FIGG.



JOSEPHITE

GASPÉSIE (QUÉBEC)
Les yeux bourrés de mystère, le regard qui avale l'océan. La bouche embrasée par un volcan d'histoires. Le cœur qui n'en finit plus de s'ouvrir comme une enfant qui attend impatiemment d'enfin pouvoir vous voir le 4 septembre au soir.



Laura GAGNÉ

SAGUENAY-CHICOUTIMI (QUÉBEC)
Laissez-vous porter par la douceur et la transparence de Laura. Avec la simplicité de sa musique et la profondeur de ses textes, l'auteure-compositeur-interprète saura vous ébranler jusque dans votre âme. Son calme et sa chaleur vous mèneront tout droit dans son univers bien à elle. Laura, une artiste à découvrir et à partager!



Pierre LAPOINTE
Lauréat 2001
Artiste invité



MESSAGE IMPORTANT

Vous travaillez ou avez travaillé dans un environnement bruyant?

Saviez-vous que?

LE GOUVERNEMENT PEUT VOUS INDEMNISER FINANCIÈREMENT

De plus, même si vous avez déjà été indemnisé par la CSST et que vous travaillez toujours dans un environnement bruyant, **vous avez droit à une autre évaluation** et donc possiblement **à une nouvelle compensation**.

Informez-vous auprès de votre professionnel **Laplante et Associés audioprothésistes**.

CONSULTATION ET EXAMEN
SANS FRAIS



Saviez-vous que?

- 1 personne sur 10 souffre de surdité
- 1 personne sur 3 de 65 ans et plus souffre de surdité
- 1 personne sur 2 de 75 ans et plus souffre de surdité
- 1 personne sur 100 consulte!



Nous consultons...

- Nous consultons un spécialiste pour nos yeux régulièrement.
- Nous consultons un spécialiste pour nos dents annuellement.
- Alors, pourquoi ne pas consulter un professionnel pour vos oreilles?

Prenez votre santé auditive en mains.



Nouvelle technologie 100% digitale

- Réduction de bruits de fond
- Maximisation de la parole
- Aucun volume à contrôler



Nous offrons une
GARANTIE DE 4 ANS SANS FRAIS DE SERVICE SUR TOUTE NOUVELLE PROTHÈSE*

Incluant:

- Examens • Visites annuelles
- Nettoyages • Modifications
- Examens électroacoustiques
- Ajustements • Réparations faites au bureau



Entendre et comprendre enfin!

LaPlante & Associés

AUDIOPROTHÉSISTES 

GRANBY

707, boul. Leclerc Ouest (angle Moreau)

Aussi à

DRUMMONDVILLE, SHERBROOKE,
THETFORD MINES

450 372-2984

SANS FRAIS 1 888 821-4435

2^e

DEMI-FINALE

5 septembre 2013

Soirée



Eric MICHAUD
Animateur



Direction artistique : Katia Gagné
Direction musicale : Philippe Brault

En collaboration avec



Sylvie WALKER

RÉGINA (SASKATCHEWAN)
Sylvie Walker est une jeune Fransaskoise qui composait déjà ses propres chansons alors qu'elle n'avait qu'une dizaine d'années. Accompagnés d'une mélodie touchante, ses textes sont basés sur sa vie personnelle. Sylvie a déjà énoncé pendant un spectacle : « Je trouve de la tristesse dans la beauté et de la beauté dans la tristesse. » Et cette tristesse elle se l'approprie, elle l'assume sur scène avec sa voix, avec sa présence.



DANTÉ

LAVAL (QUÉBEC)
La première fois qu'il a entendu du blues, Danté a compris ce que la musique voulait dire pour tous ceux qui s'éparpillent et vivent au rythme des saisons. Il croit que la musique est l'âme d'un peuple, celle qui perdure malgré l'intempérance du temps et raconte aux hommes la joie et le mal de vivre. Danté est un trop-plein de soul, il n'est qu'un gars qui chante la vie avec son cœur.



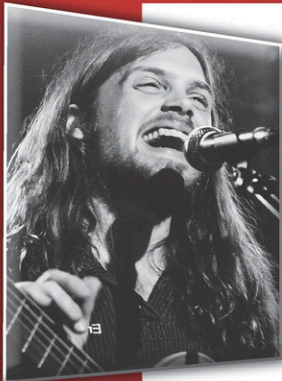
Mathieu RANCOURT

MONTRÉAL (QUÉBEC)
Voyages, rencontres et expériences tracent les contours de son empreinte musicale et guident sa main dans l'écriture. Un heureux mélange d'influences et de spontanéité modèlent sa personnalité d'artiste. Mathieu Rancourt se trouve quelque part entre le folk roots et la pop planante. Un lieu personnel et authentique qui lui appartient le poussant à nous offrir des chansons denses et touchantes.



Les Nanas COUSTIQUE

MONTRÉAL (QUÉBEC)
Les Nanas Coustiques, ce sont Marie, Linda et Mathilde, trois amoureuses de la musique et de la comédie. Au premier coup d'œil, elles ont l'air de trois petites filles sages. Dès la première note, vous comprendrez qu'il n'en est rien ! Les Nanas ont bien des choses à dire et elles le font avec humour et sans détour.



Pierre-Hervé GOULET

BEAUCEVILLE (QUÉBEC)
Si je pouvais situer ma personnalité, je dirais qu'elle se trouve quelque part entre le Moyen-Âge et les années 70. J'aurais aimé vivre dans l'ère où l'on pouvait prendre son temps, c'est pour ça que j'aime la musique, parce qu'elle me donne le temps de pouvoir changer d'air. Mais il n'y a pas que de la musique dans l'air, il y a aussi des mots.



Sarah COCHRANE

MONTRÉAL (QUÉBEC)
En parcourant des chemins de terre en Amérique du Sud, des autoroutes à huit voies aux États-Unis et des courants marins des Maritimes jusqu'au Vieux Continent, j'observe les gens. Dans mes chansons, je parle de ces personnes croisées sur ma route, des êtres que j'aurais aimé rencontrer ou des rendez-vous uniques qui m'ont transformée.

Les sœurs BOULAY

Artistes invitées

Stéphanie Boulay, demi-finaliste 2009
Mélanie Boulay, finaliste 2011



Du créateur... à l'auditoire
Musicaction accompagne



w w w . m u s i c a c t i o n . c a

Canada

musicaction



et 34 autres partenaires radiodiffuseurs privés

3^e

DEMI-FINALE

6 septembre 2013

Soirée **La Voix de l'Est**

Eric MICHAUD
Animateur

Direction artistique : Katia Gagné
Direction musicale : Philippe Brault

En collaboration avec



Raphaël BUTLER

MONCTON (NOUVEAU-BRUNSWICK)
Quand j'avais 10 ans, mes parents ont tout vendu pour aller voyager en Europe pendant 10 mois dans un vieux van Volk's bleu rouillé. Vivre pour moi, c'est ça. J'aime les soirées qui se finissent tard, les aventures imprévues et les histoires exagérées. Je suis un cowboy dans un décor urbain. Je fais du folk/rock. Je chante qui je suis.



Gen FOREST

QUÉBEC (QUÉBEC)
Gen Forest mélange l'héritage de la Grande chanson française à celui du rétro-soul américain. Elle offre une œuvre musicale inventive grâce à sa voix chaude et nuancée ainsi qu'à ses textes convaincants et imagés. Tantôt fleur bleue, tantôt rebelle, la chanteuse comme l'artiste est prête à s'ouvrir au monde sans retenue. Découverte par Pascal Dufour, Gen Forest enregistre actuellement son premier album auquel plusieurs grands noms collaboreront.



Jonathan SAVAGE

RIVIÈRE-AU-RENARD (QUÉBEC)
Fils des Appalaches gaspésiennes, il quitte son royaume pour aller faire le troubadour. Bars étranges et sombres tavernes pour territoire, il s'y fait les griffes. Il se pose alors à l'École nationale de la chanson en 2003. Il y soigne sa plume et reprend son envol. Alors que l'on croyait l'espèce éteinte, le Savage d'Amérique aurait été aperçu à Granby tout récemment.



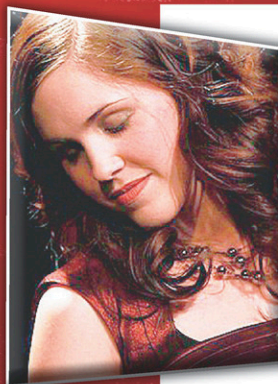
RHÉAUME

LONGUEUIL (QUÉBEC)
Éclectique dans bien des domaines, il essaie de faire refléter son style de vie à travers SA «pop». Son inspiration passe par le chant choral, le blues, le jazz, le tout déposé sur des mélodies accrocheuses. Il chante le monde : le vôtre, le nôtre, de manière imagée, pour faire réfléchir. Voilà comment Rhéaume souhaite se faire entendre.



Garoche TA SACOCHE

QUÉBEC (QUÉBEC)
Déjà comparé à un mélange entre les sœurs McGarrigle et les Denis Drolet, nous pouvons dire sans aucun doute que le duo Garoche ta sacoché ne laisse pas indifférent. Avec deux guitares, des harmonies vocales et des textes frôlant l'absurde, ces deux complices vous partageront leurs chansons qu'elles qualifient de folk insolite.



Ginette LANDRY

DIEPPE (NOUVEAU-BRUNSWICK)
La chanson coule dans le sang de cette Acadienne Lauréate du prix interprète au Gala de la chanson de Caraquet 2012. Elle participe aux Week-ends de la Chanson Québecor à Montréal en 2010 pour présenter un spectacle à la Place des Arts. Avec ses mélodies plein la tête, laissez-vous envelopper par sa voix colorée... ce sera votre tasse de thé !



Salomé LECLERC

Artiste invitée
Finaliste 2009



DUBÉ LOISELLE
DISTRIBUTEUR ALIMENTAIRE
DEPUIS 1948



4^e

DEMI-FINALE

7 septembre 2013

Soirée



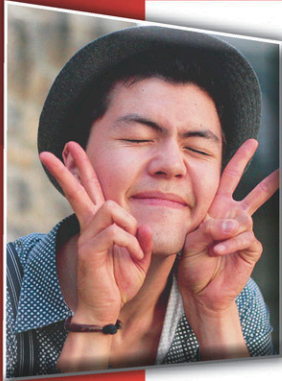
En collaboration avec



Eric MICHAUD
Animateur



Direction artistique : Katia Gagné
Direction musicale : Philippe Brault



Ami **JETTÉ**

OTTAWA (ONTARIO)
Ami ? Et oui, comme un ami ! Ses paroles stimulent vos méninges, ses mélodies vous dégourdisent et sa présence scénique résonne. Il vous surcharge de bonheur et vous fait lâcher prise avec ses chansons qui rappellent Jean Leloup, mais en plus joyeux. Prolongez votre expérience de Granby en découvrant son nouveau groupe « Imagika » !



Andréanne **MARTIN**

QUÉBEC (QUÉBEC)
Âgée de 25 ans, Andréanne a grandi dans sa maison à Lac-Beauport où les chansons de Gainsbourg et de Janis Joplin résonnaient. Son amour pour le soul, le funk, le blues et le jazz en est probablement un héritage. Accro à la scène et aux mots, elle partage la musique sans compromis, ni artifices.



PHOTO: KARINE WADE

Dave **PUHACZ**

MAISONNETTE (NOUVEAU-BRUNSWICK)
Sa voix chaude et parfois cassée nous plonge dans un univers folk rock-blues. Il a la capacité de faire ressentir à ceux et celles qui l'écoutent ses sentiments les plus profonds. Écouter Dave c'est comme entrer dans son cœur avec sa permission... « Si vous me donnez un micro, je m'en servirai pour de vrai! »



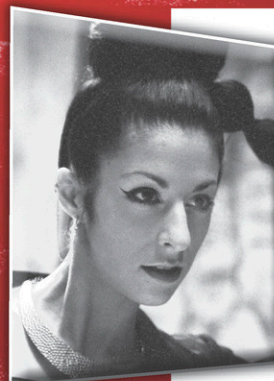
mathieu-**PHILIPPE**

OTTAWA (ONTARIO)
Ayant grandi avec une passion des arts dans un milieu rural, les autres enfants m'ont aussitôt classé dans le groupe des « différents ». Coincé par l'intimidation, ma bouée de secours était la comédie musicale. Le théâtre était mon introspection. La danse, ma libération. La chanson, ma thérapie. La musique, en retour, m'a redonné un souffle d'espoir.



Éric **CHARLAND**

MONTRÉAL (QUÉBEC)
Tantôt à la guitare, tantôt au piano, ce jeune auteur-compositeur-interprète nous livre des bribes de sa vie montréalaise. Avec l'enthousiasme de la pop, la sincérité du folk et la sensibilité du blues, Éric Charland nous propose un habile mélange d'influences qui constitue un style bien à lui. À travers ses mélodies et ses textes, on ne peut faire autrement que d'y retrouver un peu de nous-mêmes.



MADMOISELLE

LAVAL (QUÉBEC)
Du chien, une prestance théâtrale explosive, l'œil énigmatique...
C'est une pop aux sonorités cinématographiques que Madmoiselle nous balance aux oreilles. Créatrice d'un univers grandiose, elle chante ses fantaisies, ses ambitions, ses amours et sa folie avec une profonde sensibilité et une fougue exacerbée. Ses chansons, telle une expérience multi-sensorielle, font naître un véritable film dans l'esprit de chacun.



Rod LE STOD
Artiste invité
Lauréat 2012



La Voix de l'Est

Fière partenaire du festival de la chanson depuis toujours!

JAMAIS TROP TÔT

11 septembre 19 h 30



Andréeanne
A. MALETTE
Animatrice

Soirée 

En collaboration avec



Issus d'un projet d'écriture de textes chansonniers proposé à plusieurs écoles secondaires du pays, les 24 meilleurs textes ont été mis en musique par des ex-demi-finalistes du FICG. Ces chansons seront interprétées par 24 jeunes provenant de 9 provinces canadiennes. Un projet rassembleur au profit de notre francophonie!

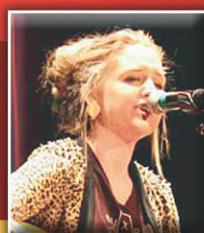
Producteur délégué et directeur musical : **Éric Goulet**
Directrice artistique et metteuse en scène : **Isabelle Thériault**
Formatrice en interprétation : **Monique Poirier**

Avec la participation de :

- o L'interprète lauréat (e) de la catégorie 13 à 17 ans du Festival de la chanson de Saint-Ambroise
- o L'interprète, choix du jury, de la catégorie moins de 18 ans du Festival de la Relève de Thetford Mines



WILLIAM CLOUTIER
Victoriaville, Québec



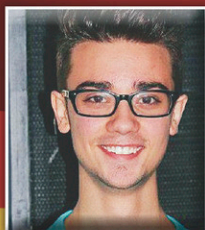
VALÉRIE GAGNÉ
Québec, Québec



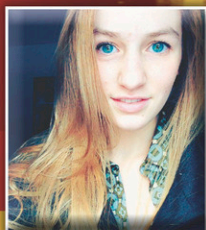
ROXANNE BURNS
St-Jean-Christotme, Québec



NOÉMIE AUFFREY-JONES
Dieppe, Nouveau-Brunswick



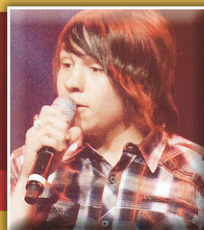
MATTHIEU THIBEAULT
North Bay, Ontario



MARIELLE MALLEAU
Sudbury, Ontario



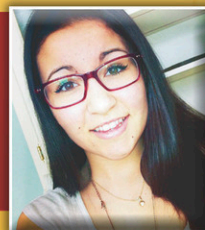
MARIANNE POIRIER
Québec, Québec



JÉRÉMY GRENIER
Dégelis, Québec



EMMA DRUMMOND
Cowansville, Québec



EMILIE MAILHOT
Boisbriand, Québec



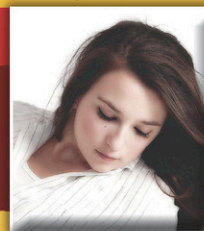
ÉLIE GAGNÉ
Granby, Québec



DANYSSA ROY
Saint-Quentin, Nouveau-Brunswick



CHRISTINA DESROSIERS
Drummondville, Québec



CELESTE LEVIS
Timmins, Ontario



CAROLINE ROBITAILLE
Orleans, Ontario



AVERY JANE PAUL
Victoria, Colombie-Britannique



ROBIN ERICKSON
St-Paul, Alberta



ZAKARY CORMIER
Wellington, Ile-du-Prince-Édouard



DÉSIRÉE LOÏSELLE
Vonda, Saskatchewan



TANIA SAULNIER
Saulnierville, Nouvelle-Écosse



JULIANNA MOORE
St-Lazare, Manitoba



LORRY AUDET
St-Élie-de-Caxton, Québec





CONGRÈS MONDIAL
ACADIEN 2014

L'ACADIE DU MONDE

Soyez des nôtres!

8 au 24 août 2014



www.cma2014.com

CHICOINE

le spécialiste des viandes

BON FESTIVAL!

• QUALITÉ,
FRAÎCHEUR, TENDRETÉ
• EXPERTISE
PERSONNALISÉE

COUPE DE VIANDE
SUR MESURE
EMBALLAGE
SOUS VIDE OU
TRADITIONNEL

BOEUF • PORC • VOLAILLE • VEAU • AGNEAU



POISSONS ET FRUITS DE MER • FROMAGES

434 ROBINSON SUD, GRANBY
1 800 263-5567 / 450 777-5567
WWW.CHICOINE.PRO

CATALOGUE DE
PRODUITS DISPONIBLE EN LIGNE



LA BELLE PROVINCE

Coupon-rabais
de 1\$ sur
tout achat!



715 PRINCIPALE,
GRANBY
450 405-4554

La famille St-Pierre
est fière d'encourager
la relève.



585, rue St-Hubert, Granby
(Face au ZOO)
450 777-0898

Le Figaro

SALON DE COIFFURE UNISEXE

Nous sommes là depuis 39 ans!
Pour Elle, pour Lui et toute la famille

Beaucoup de coiffeurs à votre service
On vous attend!

Avec ou sans
rendez-vous



Ouvert 7 jours,
même le dimanche
10h à 17h

450 378-5844
Les Galeries de Granby
40-10 Évangéline



ENTRÉE GRATUITE
PLACE JOHNSON

CHAPITEAUX Desjardins DESJARDINS



12 SEPTEMBRE

Soirée



en collaboration avec



19 h 30
3 Gars **SU'L SOFA**



20 h 30
KAÏN
Finaliste 2001



21 h 30
Rod **LE STOD**
Lauréat 2012



22 h 30
Les Cowboys **FRINGANTS**

13 SEPTEMBRE

Soirée



CONGRÈS MONDIAL
ACADIEN 2014
L'ACADIE DU MONDE

Présentée par



19 h 30
La **VIRÉE**



20 h 30
Les Hay **BABIES**



21 h 30
les HôtesseS **D'HILAIRE**
Demi-finalistes 2011



22 h 30
Lisa **LEBLANC**
Lauréate 2010

14 SEPTEMBRE

Journée



14 h
SHOES



15 h
Les Parfaits **INCONNUS**



16 h
DJ **DIDJÉ**
Belgique



20 h 30
Hugo **LAPOINTE**



22 h
Éric **LAPOINTE**

CAPACITÉ MAXIMALE DU SITE 11 000 PERSONNES



HAUT PARLEURS

OLIVIER
ROBILLARD
LAVEAUX



NICOLAS
TITTLEY



PHILIPPE
RENAUD



UNE ÉMISSION DE PROPAGANDE MUSICALE!

MERCREDI 20H30



MUSIQUEPLUS.COM



CARSTAR
Carrosserie et vitres d'auto

Bonne chance
aux participants et
bon festival!

Jean Arsenault, France Choinière,
propriétaires

www.carstar.ca

CARSTAR Arsenault
Tél. : 450 378-1956
1538 Principale, Granby



**MEILLEUR GOÛT
EN VILLE !**

**2 MOYENNES
PIZZAS 12 po**

Pepperoni / Végétariennes / Garnies

18.99\$
+ taxes



Si mentionné au téléphone.

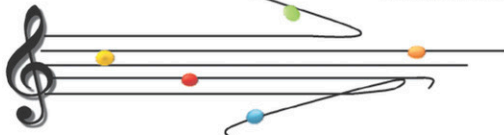
L'offre prend fin le 31 octobre 2013

478 Boivin, Granby

450 378-9031-2

École de Musique Classique

Granby-Haute-Yamaska



Située au Collège Mont Sacré-Cœur

Un monde de passion, de culture
et d'éducation!

450 360-9300

3281864



Coiffure unisexe:
hommes et femmes

Les meilleurs produits
de coiffure
professionnelle
au plus bas prix!

Notre expertise
mise à votre service

Avec ou sans rendez-vous

17, rue Centre, Granby
450 378-0722

Centre de Musique



Complice des artistes

Magasin et école

888 Principale (face au Castel)

Cours de musique privés

Guitare - Batterie - Chant - Basse - Percussion

Piano - Violon - Instruments à vent

Théorie et Solfège - Band - Éveil musical

Location d'instruments disponible

Pour information ou réservation :

Info : 450 777-0106

www.emvictor.com

Vente • Location • Réparation • Sonorisation



GALAXIE

Votre univers musical



Jusqu'à **100** chaînes de musique
sans publicité, ni interruption.
Sur la télé, en ligne et sur mobile.
Pop, Rock, Jazz, Country et plus !



Le Programme Prix Étoiles Galaxie
est un fier partenaire du
Festival de la Chanson de Granby



galaxie.ca

*Retrouvez le goût...
De sortir, de manger, de boire
et de chanter!*

Ambiance urbaine

*Table d'hôte
musicale*

**Excellent Festival
à tous!**



le restaurant

53-2, RUE DUFFERIN, GRANBY QUEBEC J2G 4W8 **450 991-4491**

Ouvert midi et soir du mardi au vendredi et le samedi soir

*C'est Belge pour démarrer la journée enchantée et en chantant...
Déjeuner gastronomique et dîner à l'Européenne*

C'est Belge



LA MAISON EUROPÉENNE



Bon festival à tous!

246, RUE ROBINSON SUD, GRANBY • 450 777-7676

LES DÉCOUVERTES À L'UNITED CHURCH



Compte tenu que l'église United Church ne peut accueillir que 130 personnes, **l'accès à ces vitrines musicales est réservé aux professionnels accrédités, aux médias et à ceux qui se sont procurés des forfaits « découvertes ».**

11 SEPTEMBRE



13 h 30
MARCIE



14 h 20
Caïman FU



15 h 10
Gael FAURE
France



16 h
Joëlle ST-PIERRE
Demi-finaliste 2011

12 SEPTEMBRE

Soirée
sacem

Présentée par
BEAUREGARD



13 h 30
Rosie VALLAND
Finaliste Granby 2012



14 h 20
Keith KOUNA



15 h 10
Alexandre POULIN



16 h
PANDALÉON
Finaliste Granby 2012

13 SEPTEMBRE

Présentée par



Mercedes-Benz
Granby

En collaboration
avec
**LA MAISON
de la
CULTURE**
DE WATERLOO



13 h 30
Kevin THOMPSON



14 h 20
Les Hay BABIES



15 h 10
David MARIN



16 h
ÉLÉPHANT
France

14 SEPTEMBRE



13 h 30
Geneviève MORISSETTE
Finaliste Granby 2012



14 h 20
BURIDANE
France



15 h 10
Catherine LEDUC

Pour une cinquième année consécutive, le Festival international de la chanson de Granby présentera des extraits de spectacle pour les professionnels accrédités provenant de l'Europe et du Canada.

CE SOIR ON SORT



11 SEPTEMBRE



20 h > **Marjorie Fiset**
Finaliste Granby 2012



21 h > **PANDALÉON**
Finaliste Granby 2012



22 h > **El MOTOR**

ENTRÉE
GRATUITE

12 SEPTEMBRE > SOIRÉE DE LA SACEM

Soirée
sacem

Présentée par

cuisines
BEAUREGARD

PHOTO : HÉLÈNE PAMBRUN



20 h > **Gael FAURE**
France



21 h > **BURIDANE**
France



22 h > **ÉLÉPHANT**
France

ENTRÉE
GRATUITE

13 SEPTEMBRE

Présentée par



Mercedes-Benz
Granby

En collaboration
avec

LA
**MAISON
de la
CULTURE**
DE WATERLOO



20 h > **Chantal
ARCHAMBAULT**



**Dany
PLACARD**



**Cindy
BÉDARD**
Demi-finaliste 2010



**Éric
GOULET**



**Francis
FAUBERT**
Demi-finaliste
2010



**Maxime
LEFEBVRE**
Demi-finaliste 2010



SYLVIA



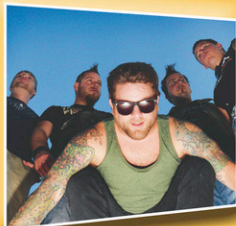
MYËLLE
Demi-finaliste
2008

ENTRÉE
GRATUITE

12 SEPTEMBRE > 13 SEPTEMBRE > 14 SEPTEMBRE



24 h > **Mad'moizelle GIRAF**



24h > **OK VOLCA**



24 h > **GAZOLINE**



KARAOKÉ des demi-finalistes
à 20 h 30 le 28 août

Chansons imposées
aux 24 demi-finalistes le 29 août > 20 h 30

Dans le cadre de
la Fête des récoltes
à la Ferme Héritage Miner

CÉGEP DE GRANBY
HAUTE-YAMASKA
235, rue St-Jacques, Granby
450 372-6614

Cégep de Granby
Haute-Yamaska
www.cegepgranby.qc.ca

12 SEPTEMBRE
Au Café étudiant



12 h 35 > **PANDALÉON**
Finaliste 2012

FERME HÉRITAGE MINER



7 SEPTEMBRE



11 h 30 - 12 h 30 - 13 h 30
> **Les GOURMANDES**
Finaliste 2012

PUB MACINTOSH
12, rue Principale, Granby,
450 776-1044



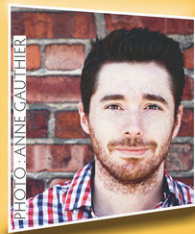
Pub
Granby - Bromont



LES APÉROS DU FESTIVAL

ENTRÉE GRATUITE

12 SEPTEMBRE -----> 13 SEPTEMBRE -----> 14 SEPTEMBRE



17 h 30 >
Antoine LACHANCE
Demi-finaliste 2012



19 h 30 >
DJ DIJÉ
Belgique



17 h 30 >
BURIDANE et **Gael FAURE**
France



17 h 30 >
ÉLÉPHANT
France



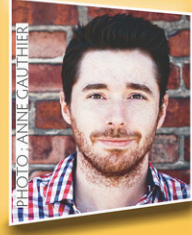
LES APÉROS DU FESTIVAL

ENTRÉE GRATUITE

12 SEPTEMBRE > 13 SEPTEMBRE -----> 14 SEPTEMBRE



17 h 30 > **Dylan PERRON**
et **Élixir de GUMBO**
Demi-finaliste 2012



17 h >
Antoine LACHANCE
Demi-finaliste 2012



19 h 30 >
DJ DIJÉ
Belgique



17 h 30 >
Francis FAUBERT et **MYËLLE**,
Demi-finaliste 2010 Demi-finaliste 2008



PUB MACINTOSH
125 de la Rive Droite, Bromont
450 534-3044

SOIRÉE RÉTRO



12 SEPTEMBRE > 13 SEPTEMBRE > 14 SEPTEMBRE



23 h > **Lazy LOVERS**



23 h > **Israel PROULX**



23 h > **Retro ROCKETS**

LE P'TIT BARIL
177, rue Empire
Granby



un événement **francoresponsable**



GRANDE FINALE

Éric
NOLIN
Animateur



Rouge
fm

14 septembre 2013

Andrée
A. MALETTE

Artiste invitée
Demi-finaliste 2008

ET LES FINALISTES ANNONCÉS LE 7 SEPTEMBRE

Directrice artistique : Katia Gagné
Directeur musical : Philippe Brault



Josiane, Dany, Charlotte, Isabelle, Pierre, Josianne, Jo-Annie, Hélène, Jessica

BON FESTIVAL À TOUS DE LA PART DE L'ÉQUIPE DU FIGG

GO VR

Une vedette est née !



☆ De tout pour tous
les budgets

☆ Grande salle
de montre

☆ Financement
disponible sur place

☆ Grand inventaire
de pièces

Sortie 55 de l'autoroute 10,
Ange-Gardien • 450 293-4040

OUVERT 7 JOURS À L'ANNÉE



RP2319174



GO-VR.COM

PRIX ET BOURSES

(pour une valeur de près de 100 000 \$)

BOURSE ROUGE FM

Bourse en argent de 10 000 \$ remise au lauréat par Rouge fm.



FONDS D'AIDE AU DÉVELOPPEMENT

Bourse en argent de 25 000 \$ remise au lauréat pour le développement de sa carrière. Il est offert par le FICG et Rouge fm. (Certaines conditions s'appliquent.)



PRIX RSB IMÉDIA - 45 TOURS

RSB iMÉDIA offre au lauréat la fabrication de 500 copies de son CD et la promotion avec 45 tours.ca. Le tout d'une valeur d'environ 1100\$.



PRIX LIVETOUNE

Livetoune offre au lauréat une captation vidéo d'un de ses événements musicaux (lancement, spectacle). Le prix inclut également la diffusion en direct sur le site www.livetoune.com. Le tout d'une valeur de 4 500 \$. (Certaines conditions s'appliquent.)



PRIX FRANCOPHONIE DIFFUSION

Francophonie Diffusion offrira l'écoute et le téléchargement, sur sa plateforme francodiff.org, deux titres extraits de l'album du lauréat du FICG 2013 à ses 700 radios partenaires dans 100 pays, provinces ou territoires.



PRIX AUX FINALISTES

Bourse en argent de 1 000 \$ attribuée à chacun des cinq finalistes choisis par le jury. Ce prix est remis par le FICG à la demi-finale du 7 septembre.



PRIX DU PUBLIC YVES-GAGNON

Bourse en argent de 1 000 \$ attribuée à la suite du vote du public lors des demi-finales et remise par la Ville de Granby le 7 septembre. Le récipiendaire de ce prix ira directement à la finale.



PRIX DE LA CHANSON POPULAIRE TIM HORTONS

Les internautes voteront sur le site du FICG pour choisir leurs 3 chansons préférées parmi les auteurs-compositeurs-interprètes ou les groupes. La chanson qui aura le plus de vote recevra une bourse de 1000\$, la deuxième chanson une bourse de 750\$ et la troisième chanson une bourse de 500\$. Les gagnants seront dévoilés le 7 septembre.



PRIX ESPACE ÉMERGENCE.COM

Les 24 demi-finalistes auront l'occasion de s'inscrire gratuitement sur le site d'Espace-émergence.com. Ce prix est offert par RSB iMÉDIA.



PRIX ROBERT LÉGER

Les membres d'un jury choisiront une chanson composée par l'un des auteurs-compositeurs-interprètes ou groupes pour la qualité de la langue française. Le gagnant recevra une bourse de 2 000 \$ et sera dévoilé le 14 septembre.



PRIX ÉTOILES GALAXIE

Bourse en argent de 3000 \$ attribuée à l'un des finalistes par le réseau Galaxie. Le gagnant sera dévoilé le 14 septembre.



PRIX ARTISTI

Bourse en argent de 1500 \$ attribuée à l'un des finalistes à la suite du vote des membres d'un jury. Ce prix est remis par Artisti le 14 septembre.



PRIX MEILLEURE PRÉSENCE SUR SCÈNE BELL MÉDIA



Bourse en argent de 1000 \$ attribuée à l'un des finalistes à la suite du vote des membres d'un jury. Ce prix est remis par Bell Média le 14 septembre.

PRIX <<COUP DE COEUR>> LA VOIX DE L'EST



Bourse en argent de 1000 \$ attribuée à l'un des finalistes à la suite du vote des membres d'un jury. Ce prix est remis par La Voix de l'Est le 14 septembre.

PRIX COMPILATION RSB IMÉDIA

RSB iMÉDIA remet 1200 exemplaires d'un CD mettant au premier rang les finalistes de la 45^e édition du FICG. Ce disque sera distribué gratuitement au public qui assistera à la Grande finale Rouge fm du 14 septembre. De plus, chacun des finalistes en reçoit 50 exemplaires.



PRIX FRANCOFOLIES DE MONTRÉAL

Avec ce prix, l'un des finalistes aura la chance de présenter un spectacle rémunéré aux FrancoFolies de Montréal en 2014. Ce prix sera remis lors de la finale du 14 septembre.



PRIX <<COUP DE COEUR>> DU FESTIVAL DE LA CHANSON DE TADOUSSAC

Avec ce prix, un « coup de cœur » parmi les finalistes aura la chance de participer au Festival de la chanson de Tadoussac en 2014. Le gagnant sera sélectionné par le Festival de la chanson de Tadoussac et le prix sera remis le 14 septembre.



PRIX ROSEQ (Réseau des organisateurs de spectacles de l'Est du Québec)

Ce prix donnera l'occasion à un finaliste de présenter une prestation non rémunérée, dans le cadre de la Rencontre d'Automne du ROSEQ 2014. Ce prix permettra au gagnant d'offrir un extrait de son spectacle devant les diffuseurs. Le gagnant sera choisi par un représentant du ROSEQ parmi les finalistes et le prix sera remis le 14 septembre.



PRIX LOJIQ - VOIX DU SUD



(Astaffort, France)
Le prix LOJIQ consiste en un stage de formation aux Rencontres d'Astaffort (ateliers dirigés par Francis Cabrel), en France, en 2014. Le gagnant recevra une bourse de 1700 \$ pour assumer les frais d'inscriptions et de transport. Il sera remis à l'un des finalistes, le 14 septembre, par Les Offices jeunesse internationaux du Québec.

PRIX FESTIVAL D'ÉTÉ INTERNATIONAL DE QUÉBEC

Avec ce prix, l'un des finalistes aura la chance de présenter un spectacle rémunéré au Festival d'été international de Québec en 2014. Ce prix sera remis lors de la finale du 14 septembre.



PRIX <<COUP DE COEUR>> RADARTS

Ce prix donnera l'occasion à un finaliste de présenter une prestation non rémunérée, dans le cadre de la FrancoFête à Moncton, au mois de novembre 2014. Le gagnant offrira un extrait de son spectacle devant les diffuseurs canadiens et internationaux. Le gagnant sera choisi parmi les finalistes et le prix sera remis le 14 septembre.



PRIX DE LA PRESSE - JACQUES-COSETTE

Bourse en argent de 1000 \$ attribuée à l'un des finalistes, à la suite du vote des membres de la presse. Ce prix est remis par le FICG le 14 septembre.



PRIX DE LA CHANSON PRIMÉE SOCAN

Les membres d'un jury choisiront la meilleure chanson composée par l'un des auteurs-compositeurs-interprètes ou groupes pour la qualité de son écriture et pour sa relation du texte à la musique. Le gagnant recevra 1000 \$ et sera dévoilé le 7 septembre.



PRIX <<RÉSEAU ONTARIO>>

Ce prix donnera l'opportunité à un finaliste de présenter une prestation non rémunérée dans le cadre de Contact ontario 2015. Un montant de 1 000 \$ sera attribué au lauréat du prix pour assumer ses dépenses de transport et d'hébergement. Ce prix permettra au gagnant d'offrir un extrait de son spectacle devant les diffuseurs. Le gagnant sera choisi par un représentant de Réseau Ontario parmi les finalistes et le prix sera remis le 14 septembre.



PRIX <<COUP DE COEUR>> DU FESTIVAL DU VOYAGEUR

Avec ce prix, l'un des finalistes sera sélectionné par un représentant du Festival du Voyageur de Winnipeg pour aller présenter des spectacles rémunérés lors de l'édition de février 2015 du Festival du Voyageur. L'hébergement et le transport sont inclus dans ce prix. Le gagnant sera dévoilé le 14 septembre.



PRIX <<COUP DE COEUR>> FRANCO-FÊTE DE TORONTO



Avec ce prix, l'un des finalistes sera sélectionné par un représentant de la Franco-Fête pour aller présenter un spectacle rémunéré lors de l'édition de juillet 2014 de la Franco-Fête de Toronto. L'hébergement et le transport sont inclus dans ce prix.

PRIX DU RÉSEAU CENTRE

L'artiste récipiendaire du Prix Réseau Centre aura l'occasion de se présenter en vitrine lors du Forum annuel du Réseau, en janvier 2014, devant les 24 diffuseurs membres de Réseau Centre. Le gagnant sera dévoilé le 14 septembre.



PRIX DE LA SCÈNE 1425

Ce prix donnera l'opportunité à un finaliste de faire la première partie de Karim Ouellet le 27 février 2014 à la Maison des Arts de Laval dans le cadre de la programmation SCÈNE 1425. Le gagnant sera dévoilé le 14 septembre.



PRIX CONGRÈS MONDIAL ACADIEN

Ce prix donnera l'opportunité au Lauréat 2013 d'offrir une prestation dans un des spectacles majeur du Congrès Mondial Acadien 2014. Le gagnant sera dévoilé le 14 septembre.



PRIX TÉLÉ-QUÉBEC

Ce prix donnera l'opportunité au Lauréat 2013 d'être invité à l'émission Belle et Bum diffusée à l'antenne de Télé-Québec cet automne. Le lauréat sera dévoilé le 14 septembre.



La nature d'un prix ne peut être modifiée; les prix doivent être acceptés tels quels. Indiqués sous réserve de modifications. Certaines conditions s'appliquent.

REMERCIEMENTS

COMMANDITAIRES PRÉSENTATEUR ET MÉDIA

Rouge fm

PARTENAIRES MÉDIAS

Bell Média
MusiMax
MusiquePlus
Vtélé
La Presse
La Voix de l'Est
Télé-Québec
M-105

PARTENAIRES OFFICIELS

Ville de Granby
Desjardins
SODEC
Patrimoine canadien
Développement économique
Canada
Tourisme Québec
Musicaction
Palace de Granby
Secrétariat à la politique linguistique
Socan
Galaxie
Sodexport
Sacem
Hydro-Québec
Solotech
Congrès Mondial Acadien 2014
Club Richelieu
Go VR Roulottes Gilles Ouellet
SAIC
Emploi-Québec
Carrefour Bingo
RNGC

PARTENAIRES DOUBLE PLATINE

Hôtel Castel & Spa Confort
Raymond Chabot Grant Thornton
Tim Hortons
Air Transat
Boréale

PARTENAIRES PLATINE

Agropur
Domaine Pinnacle (Ungava)
Le Restaurant
Cuisines BeauRegard Inc.
Mercedes-Benz Granby
Dubé Loiselle

PARTENAIRES OR

RSB iMÉDIA
Fondation SOCAN
Commission scolaire du Val-des-Cerfs
Ministère des Relations internationales
La compagnie de breuvages Pepsi

PARTENAIRES ASSOCIÉS

Artisti/UDA
ADISQ
Impression Totale
Optiprix
SODRAC
François Bonnardel, député de Granby
Amaro
Francophonie Diffusion
École nationale de la chanson
Monument-National
Ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine

PARTENAIRES

FrancoFolies de Montréal
Festival d'été international de Québec
ROSEQ
Festival de la chanson de Tadoussac
LOJIQ
Réseau Ontario - Contact Ontario
Festival du Voyageur de Winnipeg
Pause Guitare d'Albi
Le MacIntosh Pub
FrancoFête en Acadie / Radarts
Réseau Centre
Scène 1425
Livetoune
Franco-fête de Toronto
Le Pub du Village
Le P'tit Baril
Ferme Héritage Miner
La Maison de la culture de Waterloo

NOS COLLABORATEURS

Le Tremplin de Dégelis
Festival de la chanson de St-Ambroise
Secondaire en spectacle
Blainville en chanson
Festival de la Relève de Thetford Mines
Gala du Chant'Ouest
Gala de la chanson de Caraquet
Conseil culturel et artistique franco-phonie de la C.B.
Conseil culturel fransaskois
Gala Albertain de la chanson
Gala manitobain de la chanson
Ass. des professionnels de la chanson et de la musique/Ontario Pop
Féd. culturelle de l'Île-du-Prince-Édouard
Centre de dév. musical de l'Albérta
Le 100 Nons
Fédération des jeunes franco-phones du Nouveau-Brunswick
Sommet de la chanson de Kedgwick

Fédération culturelle acadienne de la Nouvelle-Écosse
Les Rencontres d'Astafort (France)

FOURNISSEURS

Pépinière Abbotsford
A. Lassonde Inc.
Unité de sauvetage de la Haute-Yamaska
gocube.com

NOS AMIS DU FESTIVAL

Acier et Métaux Doucet inc.
AGENCE LION
Aliments Chicoine
AMERISPA
Artopex
Association de la construction du Québec - Estrie
Atmosphère Spa Urbain
Banque de développement du Canada
Cantine Chez Ben
Caroline Denommée Architecte
Centre Dentaire Caron
C. Gauthier Communication
Chevrier & Laporte
Claude Gravel Notaire
CLD Haute-Yamaska
Comeau & fils inc.
CommerceTourisme Granby-région
Comm. scolaire du Val-des-Cerfs
Construction 3 diamants
Deloitte.
Dionne Nadeau Bertrand Avocats
D-MOTIK inc.
École de chant Cantabilé Exp.
Exxel polymers
EZEFLOW
FALPACO
Gagnon Robitaille Comptables
Professionnels Agréés
Gaz Propane Rainville

Girardot & Ménard
Horizon Lussier
IGA Gaouette
Laser AMP
Le Balzac
Le Cent 50 Bar à vin
Le Ranch Massawippi inc.
Les Plastiques Nadco inc.
Les Rôtisseries Duhamel
Lunetterie New Look
MALGA
Normand Déziel Joaillier
Papeterie L'Écologique
Pierre Gravel International
Pierrette Messier Podiatre
Plomberie Brière inc.
Pneus Granby
PRESSE CAFE
Renaud-Bray
SONXPLUS
STUDIO 10
Thomas & Betts

NOS FAMILLES D'ACCUEIL

Patrick Roy
Sylvain Lambert
France Menard
Marielle Bessette et Jean-Pierre Arès
Anise et Rémi Lamy
Andrée-Anne LaRochelle
Marie Chapdelaine
Brigitte Arseneau et Clément Roy
Martin Chapdelaine
Germain Touchette
Roselle Goslin et Jean-Guy Gonthier
Danielle Gélinas
Laurence Lalime
Louise Nicholson
Luc et Sylvie Caron
Marie-Eve Veronneau
Suzanne Boutin
Jacinthe Lamy

L'ÉQUIPE DU FESTIVAL

PRODUCTION

Pierre Fortier : dir. général et artistique
Yvan Fréchette : dir. production
Miguel Rouleau : régie site extérieur
Jessy Brown : Régie United Church

Demi-finales et Finale

Katia Gagné : dir. artistique
Philippe Brault : dir. musical, arrangements, basse, contrebasse
José Major : batterie
Rick Haworth : guitares
Denis Faucher : piano
Guido del Fabbro : claviers, violon et mandolines
Chloé Lacasse : choriste

Spectacle «La Grand-messe du Country»

Maxime Lefebvre : dir. musical
Rick Haworth : guitares
Daniel Moranville : basse
Vincent Carré : batterie
Guy Gagner : violon
Myëlle : choriste

Spectacle Jamais trop tôt

Yvan Fréchette : Dir. technique
Éric Goulet : Producteur délégué et dir. musical, piano et claviers
Isabelle Thériault : dir. artistique et metteuse en scène
Monique Poirier : formatrice en interprétation
André Papanicolaou : guitares et clavier
Guillaume Chartrain : basse et claviers
Marc Chartrain : batterie

Guillaume Bourque : banjo mandoline et «pedal steel»

Équipe technique Palace

Jean-François Couture : éclairage
Jacques Boucher : son salle
Pierre Forgues Jr : son scène
Stéphanie Raymond : régisseuse
Jean-François Dubois : Régie des instruments
Stéphane Burelle : Adjoint à la sonorisation
Masso Zen : massothérapie
Emy : maquillage artistique
Image Personnelle : coiffure
Serges Ruel : captation vidéo (PVI)

Responsable des bénévoles

Marielle Dutilly : Théâtre Palace
L'Autre Versant : bars extérieur
Josée Lussier : United Church
Ève Panneton : site extérieur
Merci à nos bénévoles

Photographe

Bertrand Duhamel

Théâtre Le Palace

Jocelyn Lemoine
Stéphane Burelle

COMMUNICATIONS

Relations de presse
Roy & Turner communications

PROGRAMME OFFICIEL

Conception et réalisation
Manon Bilodeau (La Voix de l'Est)

Impression

Transcontinental, Boucherville

Publicité

L'équipe de représentants de La Voix de l'Est

Coordination

Jo-Annie Lebrun Demers

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Président

Martin Leclerc

Secrétaire

Yves Pronovost

Trésorier

Jacques Robitaille

Administrateurs

Jocelyn Lemoine
Érick-Louis Champagne
Richard Malette
Jehan V. Valiquet
Karyne Viau
Martin Duchesne
Nadine Gelly
Jean-Richard Lefebvre

Président ex-officio

Michel St-Cyr

ÉQUIPE DU FESTIVAL

Directeur général et artistique
Pierre Fortier

Adjointe à la direction

Isabelle Arseneault

Directrice administrative

Jo-Annie Lebrun Demers

Directeur du concours et webmestre

Dany Giard
www.ficg.qc.ca

Directrice adjointe à la production

Jessica Brochu

Coordonnatrice à la production de Jamais Trop tôt

Josiane Gagnon

Coordonnatrice de l'United Church

Josianne Provencher

Adjointe à la coordination du concours

Charlotte Prenot

Coordonnatrice site extérieur

Hélène Jouault

SITE WEB

Conception et réalisation

Dany Giard
www.ficg.qc.ca

AFFICHES

Bertrand Duhamel : photo
Dany Giard : graphiste

JUGES DES PRÉSELECTIONS

Pierre Fortier
Dany Giard

JUGES DES AUDITIONS

Gina Brault
Frédéric Baron
Dominique Lebeau
Bruno Robitaille
Marie-Jo Bastien

JUGES DES DEMI-FINALES

Martin Bundock
Dumas
Nicolas Gravel : Agent de spectacle, La Compagnie Larivée Cabot Champagne
Anne Tardif : Attachée de presse/ Gong Communications
Andréanne Sasseville : directrice talent et relations avec l'industrie
Sirius XM Canada

COORDONNATEUR DES JURYS

Daniel Dupré

FORMATEURS

Andréanne A. Malette
Elisabeth Roy
Daniel Lafrance (APEM)
Mike Gauthier
Robert Léger (ENC)
Katia Gagné
Mark Eden-Towle
Isabelle Côté
Pierre Fortier
Martin Leclerc
Martin Bundock
Sonia Bergeron
Pierre Lapointe
Frédéric Baron
Pierre Forgues Jr
Jean-François Couture
Raymond Legault (UDA)
Richard Petit (Artisti)
Richard Pelletier
Georges Tremblay
Philippe Brault
Sébastien Charest (SPACQ)
Marie-Pierre Brunelle (Socan)
Chantal Beaudoin (Sodrac)



Desjardins
**Caisse de Granby-
Haute-Yamaska**

Coopérer pour créer l'avenir

Nous sommes très fiers de participer au développement
des artistes de la relève et au rayonnement de
la culture francophone !

Bon succès aux participant(e)s!

FESTIVAL **INTERNATIONAL DE LA CHANSON DE** **GRANBY**

PORTE-PAROLE : ANDRÉANNE A. MALETTE



Venez voir les spectacles présentés sous les chapiteaux Desjardins
qui vous offrent une programmation riche et diversifiée répondant
à tous les styles, et ce, gratuitement !